

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Генеральная Ассамблея

СОРОК СЕДЬМАЯ СЕССИЯ

Официальные отчеты

ПЕРВЫЙ КОМИТЕТ
23-е заседание,
состоявшееся
в понедельник,
2 ноября 1992 года,
в 10 ч. 00 м.
Нью-Йорк

СТЕНОГРАФИЧЕСКИЙ ОТЧЕТ О 23-М ЗАСЕДАНИИ

Председатель: г-н ЭЛЬ-АРАБИ (Египет)

позднее: г-н ПАТОКАЛЛИО (Финляндия)
(заместитель Председателя)

СОДЕРЖАНИЕ

Рассмотрение проектов резолюций по всем пунктам повестки дня, касающимся
разоружения и международной безопасности (продолжение)

В настоящий отчет могут вноситься поправки.
Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации
в течение одной недели с момента опубликования на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов
(Chief, Official Records Editing Section, Room DC2-750, 2 United Nations Plaza)
и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут издаваться после окончания сессии в виде отдельного исправления для каждого Комитета.

Distr. GENERAL
A/C.1/47/PV.23
17 December 1992
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Заседание открывается в 10 ч. 30 м.

ПУНКТЫ 49-65, 68 и 142; 67 и 69 ПОВЕСТКИ ДНЯ (продолжение)

РАССМОТРЕНИЕ ПРОЕКТОВ РЕЗОЛЮЦИЙ ПО ВСЕМ ПУНКТАМ ПОВЕСТКИ ДНЯ, КАСАЮЩИМСЯ
РАЗОРУЖЕНИЯ И МЕЖДУНАРОДНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ

Г-н АРРИА (Венесуэла) (говорит по-испански): Поскольку я впервые выступаю здесь от имени моей делегации, я хотел бы поздравить Вас, г-н Председатель, а также других должностных лиц Комитета с избранием и выразить Вам, г-н Председатель, наши особые чувства солидарности по случаю недавней трагедии, постигшей Вашу страну.

Мне хотелось бы разделить свое выступление на две части. В первой части мне хотелось бы остановиться на определенных размышлениях и соображениях по некоторым проектам резолюций, которые уже представлены. Во второй части, которую я не буду зачитывать и которая будет роздана делегациям, излагается позиция моей страны по пунктам повестки дня.

Прекращение идеологической конфронтации, крушение социально-экономических систем и ликвидация военных и стратегических интересов, которые доминировали в международных отношениях до недавнего времени, позволили нам как никогда ранее воспользоваться исключительными возможностями для укрепления мира и взаимопонимания между народами, но в то же время это привело к определенной, не существовавшей ранее нестабильности. Более того, переход к новой национальной оборонительной политике и к новым структурам региональной безопасности держит международное сообщество в состоянии неопределенности в отношении будущей коллективной безопасности.

Несмотря на большую степень безопасности, благодаря новому климату сотрудничества, сохраняются, как мы знаем, многочисленные угрозы международному миру и безопасности, такие, как последствия гонки вооружений, людские потери и материальные издержки в конфликтах, возникающих в результате экономических и социальных дисбалансов и возрождения национальных и этнических движений фанатического характера. Достижение мира отнюдь не лишено трудностей, и все еще сохраняются угрозы, которые в силу их глобальных последствий требуют совместных подходов и решений.

(Г-н Арриа, Венесуэла)

Характер этих угроз также свидетельствует о том, что для их преодоления недостаточно заинтересованности и конкретных мнений небольшого количества стран, если они не будут учитывать ценности и принципы, воплощенные в Уставе Организации Объединенных Наций, которые разделяют все государства и которые сегодня благодаря представившейся исторической возможности можно осуществить.

Мы не сомневаемся, что система международной безопасности должна в будущем измениться и перейти от исключительно военного подхода, который влиял на мир в течение почти полувека, к другим подходам, в которых источники нестабильности и угроз международному миру и безопасности будут рассматриваться как результат социальных, экономических, гуманитарных и экологических причин.

Такая маленькая страна, как наша, не имеющая ядерного потенциала и не стремящаяся приобретать его, страна, не имеющая секретной повестки дня, страна, которая не экспортирует вооружения и основная цель которой заключается в укреплении безопасности и повышении благосостояния своего народа, страна, которая всегда поддерживает все международные усилия в области разоружения, может, как мы полагаем, внести объективный вклад в эту дискуссию.

Мы поэтому по-прежнему беспокоимся, когда видим мир, в котором возможности для действий ограничены усилиями в стенах этой Организации и ее принципами, - все это волнует нас. Мы все еще остаемся уязвимыми и беззащитными.

Секретность в военной области весьма отличается от стратегической концепции конфиденциальности, которая необходима для безопасности государств, и продолжает стимулировать чрезмерное приобретение вооружений. Продавцы оружия делают все возможное, чтобы преувеличить реальную наступательную возможность предполагаемых соперников, порождая таким образом спрос на оружие. Региональные конфликты приносят прибыль только торговцам оружием, которых никто не контролирует, даже правительства, несмотря на их реальную ответственность за нестабильность в мире. Эти правительства должны выполнять свои обязанности. Мировое общественное мнение остается по-прежнему терпимым к этим торговцам и этим правительствам.

(Г-н Арриа, Венесуэла)

Сейчас, к концу 1992 года, непропорциональные военные расходы продолжают угрожать экономической безопасности большинства стран, особенно развивающихся стран. В условиях мира, где рост нищеты представляет собой основной фактор нестабильности, не хватит вооружений, чтобы остановить бедное население мира и вынужденную иммиграцию. Страна, которая не развивается, ни в коей мере не является безопасной. Теперь мы знаем, что реальная безопасность никоим образом не может строиться на военной силе. Япония и Германия являются особенно красноречивыми примерами этого.

Во времена так называемой "холодной войны" великие державы проявили неустойчивость и тщательность в поддержании международного учета в области ядерных вооружений. Таким образом они сохраняли равновесие страха, под гнетом которого все человечество находилось так много лет.

(Г-н Арриа, Венесуэла)

К сожалению, в развивающихся странах такая осторожность отсутствовала, когда велась продажа обычных видов оружия бедным государствам, в результате чего мы страдаем сегодня. Несомненно, Сомали является тому самым ярким примером, этой стране предоставлялась военная помощь с особой щедростью. Сегодня она стала жертвой окончания "холодной войны", вооруженная до зубов, в которой оружия больше, чем продуктов питания. Никто тогда не думал о равновесии. В конечном счете, обычные виды оружия не могут нанести большой ущерб за пределами страны. Несомненно, это опасная и безответственная политика. Сегодня Организация Объединенных Наций пытается выработать программу по обмену продуктов питания на оружие, поскольку оружие стало лучшим средством оплаты в стране. Комментарии здесь излишни.

Многие наши страны должны модернизировать свои законы, которые камуфлируют огромные и непропорциональные расходы финансовых средств. Если бы сведения об этих расходах были преданы гласности, они были бы значительно сокращены и, таким образом, были бы ликвидированы условия для коррупции.

Национальное законодательство, которое не позволяет государствам добровольно предоставлять информацию для Регистра обычных вооружений, как мы решили на прошлой сессии Генеральной Ассамблеи, должно быть адаптировано применительно к этому новому соглашению международного сообщества. Нет сомнения в том, что этот Регистр является главным шагом на пути к достижению более транспарентной подотчетности в международном перечне военной техники. Наша собственная страна сталкивается с ограничениями правового порядка, унаследованными от других времен, но мы делаем все возможное, чтобы изменить это положение в свете новых международных обстоятельств. Мы должны воспользоваться этим международным консенсусом и провести необходимые правовые реформы. Осознавая этот факт, Венесуэла явилась автором проекта резолюции по этому вопросу на последней сессии Генеральной Ассамблеи. Мы уверены, что Регистр обычных вооружений должен развиваться до тех пор, пока он не станет обязательным, он также должен быть расширен для того, чтобы включать в себя перечни и сведения об уровнях производства всех государств, производящих оружие. Только таким образом мы можем попытаться выяснить, какие

(Г-н Арриа, Венесуэла)

осуществляются передачи, а также узнать о наличии оружия в мире. Но именно этого мы и не знаем сегодня из-за отсутствия транспарентности в этой области.

Мир, который по-прежнему тратит приблизительно 1000 млрд. долл. США в год на вооружение, не может быть безопасным для кого бы то ни было. Беднейшая часть этого мира все еще выделяет 150 млрд. долл. США в год на военные расходы. Около 40 млрд. долл. США тратится на закупку оружия в промышленно развитых странах.

То, что нам известно как "мирные дивиденды", порождает значительное количество ресурсов, которые могут, безусловно, быть использованы для сотрудничества в области международного развития, однако все указывает на то, что из этого ничего не выйдет. Как развивающимся, так и нашим странам представляется нереальным ожидать, что средства, сэкономленные на военных расходах крупными странами, могли бы быть переданы и использованы для решения наших огромных и безграничных потребностей в рамках повестки дня для развития.

Чрезмерные надежды, возлагаемые на "мирные дивиденды" со стороны развитых стран, заставляют нас обратить внимание - в одних случаях добровольно, в других неохотно - на реальную возможность, которая имеется в настоящее время в нашем распоряжении, создать свои собственные мирные дивиденды.

Предполагается, что мы смогли бы выделить около 40 млрд. долл. США на финансирование своего собственного развития, чтобы самим обеспечить здоровье, образование и свое собственное достоинство - одним словом, чтобы защитить себя и обеспечить себе подлинную безопасность, а не прозябать в нищете, когда рядом имеется так называемый избыток военной техники.

Мы были ошеломлены, удивлены и встревожены, узнав, как осуществлялась продажа оружия и даже продажа таких материалов и оборудования, которые связаны с деятельностью в ядерной области, под предлогом аргументов, основанных на экономических соображениях. Согласно такой аргументации, конверсия военной и ядерной промышленности является трудным процессом, и по экономическим причинам необходимо продолжать производство и продажу оружия.

Интересно, какой была бы реакция международной общественности, если бы страны, где растет и производится кокаин, опиум и марихуана, утверждали, что они не могут заменить эти культуры другими, поскольку они являются самыми выгодными. Я убежден в том, что мир не будет пассивно выслушивать подобные аргументы, и это правильно. Однако нас потрясло известие о том, что торговля вооружениями и средствами уничтожения продолжает осуществляться как крупными, так и средними государствами. Такой двойной стандарт является недопустимым, он, бесспорно, аморален, лицемерен, а также направлен на подрыв международной безопасности.

Наша Организация была создана для содействия миру во всем мире. Согласно общепринятому мнению, вооружение приобретается для обеспечения мира, но все мы знаем, что это породило гонку вооружений, создавшую ситуацию отсутствия безопасности, результатом чего и явился тот факт, что весь мир покупает оружие. Мы в настоящее время выходим из этого кошмара, особенно из кошмара ядерной опасности, но мы должны остановить гонку обычных видов вооружений, которая является особенно страшной для бедных стран.

Мир поддерживается и обеспечивается меньшим количеством оружия. Именно поэтому и была создана Организация Объединенных Наций, для миротворчества и поддержания мира, и мы верим, что наша Организация приложит по меньшей мере все свои усилия, энергию, волю и неоспоримый авторитет и престиж, чтобы остановить эту гонку, направленную против человечества. Давление со стороны международного сообщества, безусловно, подготовило почву для того, чтобы страны, обладающие ядерным потенциалом, пришли ко многим важным соглашениям, которые отражены в нашей повестке дня по разоружению, но, несомненно, изменилась ситуация в мире и сами интересы, а вместе с ними и экономические потребности этих стран, которые определяют глубину и размах этих соглашений.

Мы находимся на правильном пути, по крайней мере в том, что касается так называемых видов оружия массового уничтожения. Но где мы находимся в плане обычных вооружений, контрабанды оружия, черного рынка вооружений, что является реально существующей проблемой развивающихся стран? Никто не знает об этом, и никогда не существовало по этому поводу никакой отчетности.

Моя делегация считает, что сейчас для всего мира шире, чем когда-либо раньше, открываются возможности, т.е. фактически имеется реальная возможность морального и этического порядка для решения этой ситуации самым творческим образом.

К примеру, Генеральная Ассамблея могла бы избрать омбудсмена, который будет нести ответственность за проведение расследований и предоставление информации относительно любой деятельности, связанной с незаконной торговлей оружием. Им мог бы стать человек, имеющий достаточный авторитет, который будет принимать жалобы и давать рекомендации, которые будут признаваться во всем мире.

Международный частный сектор, который занимается защитой своих патентов на интеллектуальную собственность, по сути дела, имеет таких омбудсменов, которые с замечательной эффективностью выполняют порученные им задачи. Почему бы таким образом не создать и нам такого главного контролера или инспектора в области так называемого рынка смерти, который каждый день приносит всем нам столько бед?

Моя делегация предлагает продолжить рассмотрение этого предложения, поскольку его хорошо приняли. Мы хотели бы поэтому привлечь внимание к тому факту, что статья 138е Договора о Европейском Союзе, Договор Маастрихта, предусматривает, что Европейский парламент назначит полностью независимое должностное лицо по рассмотрению претензий, наделенное правом получать от любого гражданина или учреждения Европейских сообществ жалобы в отношении плохого управления или функционирования органов этих сообществ.

Нет сомнения в том, что крушение Советского Союза и его последующее раздробление привело к увеличению опасности утери центрального контроля над техникой, экспертами и ядерной технологией, и это положение требует особого, крайне необходимого внимания. Нельзя забывать, что даже те страны, чьи ядерные программы для гражданских целей пока еще находятся в стадии разработки, могут в конечном счете обзавестись элементами и необходимой технологией для производства ядерного оружия.

Случай с Ираком является наиболее красноречивым примером. Ирак, получивший самую обширную, щедрую и разнообразную помощь, смог добиться всего, что ему было необходимо, чтобы превратиться в производителя ядерного оружия. Однако до сих пор многие страны, которые продают такую технику и технологию, не предоставили, как и Ирак, Комиссии Экеуса всей необходимой информации. Реальные размеры ядерного потенциала Ирака и его возможные последствия требуют ясности.

С другой стороны, нет сомнения в том, что экономические трудности новых государств, обладающих ядерными материалами и оборудованием, безусловно, представляют дополнительную опасность того, что продажа таких ресурсов и ядерной технологии сделается слишком заманчивой. Недавний арест в Берлине лиц, которые пытались продать 5 килограммов обогащенного урана, является достаточно серьезным предостережением для всех. Мы не должны забывать и того, что Ирак подписал Договор о нераспространении ядерного оружия, но это ни в коей мере не помешало ему разрабатывать свою ядерную программу: напротив, это облегчило его задачу.

(Г-н Арриа, Венесуэла)

Невозможно и неосуществимо желание иметь ядерный баланс, который гарантировал бы мир и международную безопасность в мире, где в любой момент и в любом месте может возникнуть новый "распространитель". Только полная ликвидация ядерного оружия может помочь достичь такого равновесия. В этом должна заключаться цель работы Первого комитета и первейшая задача Генеральной Ассамблеи.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Сейчас я предоставляю слово представителю Камеруна, который представит проект резолюции A/C.1/47/L.2.

Г-н БИЛОА ТАНГ (Камерун) (говорит по-французски): Я имею честь и удовольствие от имени Анголы, Бурунди, Камеруна, Центральноафриканской Республики, Чада, Конго, Экваториальной Гвинеи, Габона, Руанды, Сан-Томе и Принсипи и Заира представить проект резолюции A/C.1/47/L.2, озаглавленный "Меры укрепления доверия на региональном уровне", в соответствии с пунктом 62 повестки дня "Обзор и осуществление Заключительного документа двенадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи".

Одиннадцать государств Экономического сообщества Центральной Африки твердо убеждены в том, что принятие Комитетом этого проекта резолюции будет служить цели распространения и укрепления стимула, необходимого для осуществления мер по укреплению доверия в Центральной Африке. В этом субрегионе насчитывается более 80 миллионов жителей, проживающих в государствах, в некоторых из которых существуют условия для возникновения конфликта, который может перекинуться на весь регион и стать серьезной угрозой для международного мира и безопасности.

Поэтому сохранение и укрепление гармоничных отношений между народами этих государств и предотвращение опасности возникновения конфликтов, способных нанести ущерб этому позитивному и конструктивному климату, заставляет наши страны серьезно задуматься над этим вопросом в контексте деятельности Организации Объединенных Наций.

Этот подход, который сделал возможным определение ряда мер по укреплению доверия такого характера, которые смогли способствовать реализации этой цели и привести к принятию консенсусом - я подчеркиваю, что это был действительно консенсус - на сорок шестой сессии Генеральной Ассамблеи резолюции 46/37 В от 6 декабря 1991 года, в соответствии с которой Генеральная Ассамблея:

(Г-н Билоа Танг, Камерун)

"поддерживает и поощряет усилия, направленные на содействие мерам укрепления доверия на региональном и субрегиональном уровнях; приветствует инициативу государств - членов Экономического сообщества государств Центральной Африки ..."

и просит Генерального секретаря Организации Объединенных Наций продолжать оказывать содействие, помимо других мер, путем создания постоянного консультативного комитета по вопросам безопасности в Центральной Африке.

Здесь я еще раз хотел бы выразить признательность Генеральному секретарю, который сумел выполнить порученный ему мандат, объявив 28 мая 1992 года о создании Постоянного консультативного комитета по вопросам безопасности в Центральной Африке и назначив Постоянного секретаря этого Комитета. Тем самым это совещание Консультативного комитета на уровне министров, которое состоялось в Яунде с 27 по 31 июля 1992 года под эгидой Организации Объединенных Наций, привело к принятию целой серии мер по укреплению доверия в виде программы работы на определенный период.

Как я уже сказал в своем выступлении в Первом комитете 27 октября, эти меры по укреплению доверия соответствуют озабоченности, выраженной Генеральным секретарем в его докладе "Повестка дня для мира". Они призывают к осуществлению превентивной дипломатии и к созданию и поддержанию мира, что все вместе зависит от существования мер соответствующего контроля.

Одиннадцать государств, которые являются соавторами проекта резолюции А/С.1/47/L.2, убеждены в том, что осуществление этой программы мер укрепления доверия будет способствовать созданию атмосферы мира, необходимой для социального экономического развития, главной целью которого остается улучшение благосостояния народов. Вот почему, как и в прошлом, мы просим поддержки Организации Объединенных Наций в осуществлении того, что для всей Африки является новаторской инициативой. Мы горячо надеемся, что этот проект резолюции, как и резолюция 46/37 В от 6 декабря 1991 года, будет принят консенсусом.

Завершая свое выступление, я хотел бы обратить внимание на небольшую поправку к проекту резолюции, который я только что представил: ссылка в третьем пункте преамбулы на резолюцию 45/58 Р от 4 декабря 1990 года должна быть снята.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Сейчас я прошу выступить представителя Австралии для представления проекта резолюции А/С.1/47/L.20.

Г-жа МУЛЬ (Австралия) (говорит по-английски): Я имею честь представить проект резолюции А/С.1/47/L.20, озаглавленный "Вторая Конференция участников Конвенции о запрещении военного или любого иного враждебного использования средств воздействия на природную среду по рассмотрению действия Конвенции". Помимо Австралии, следующие государства стали соавторами проекта резолюции: Алжир, Аргентина, Болгария, Канада, Куба, Кипр, Чехословакия, Египет, Финляндия, Германия, Ирландия, Италия, Япония, Новая Зеландия, Норвегия, Пакистан, Польша, Республика Корея, Румыния, Российская Федерация, Швеция, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии и Соединенные Штаты Америки.

(Г-жа Муль, Австралия)

Вторая Конференция участников Конвенции по рассмотрению действия Конвенции о запрещении военного или любого иного враждебного использования средств воздействия на природную среду была проведена в Женеве с 14 по 18 сентября 1992 года. На этой встрече было плодотворно и подробно рассмотрено содержание Конвенции, а также проведено обстоятельное обсуждение ее места и роли в области разоружения и ее возможности адаптации к существующим условиям. Рассмотрен ряд приковывающих к себе внимание и вызывающих интерес предложений с целью более точного определения сферы применения этой Конвенции, повышения ее эффективности, а также повышения ее привлекательности для большего числа стран.

На Конференции по рассмотрению действия Конвенции была согласована Заключительная декларация, которая подтверждает огромный общий интерес государств-участников к вопросу о предотвращении военного или любого иного враждебного использования средств воздействия на природную среду. В Заключительной декларации государства-участники подтвердили свою решительную поддержку Конвенции, их постоянную приверженность ее целям и принципам, а также их решимость эффективно выполнять ее положения.

Заключительная декларация, и это имеет важное значение, содержит согласованное понимание вопроса о запрещении применения гербицидов в качестве средства ведения войны. Этот вопрос очень важен для ряда стран, он также затрагивает важный аспект норм, которые будут разработаны в соответствии с конвенцией по химическому оружию. Если бы Конференция по рассмотрению действия Конвенции не рассмотрела адекватным образом этот вопрос, то могли бы возникнуть серьезные проблемы в других контекстах.

Заключительная декларация также подтверждает обязательство всех государств-участников проводить консультации друг с другом и сотрудничать в решении любых проблем, которые могут возникнуть в отношении целей Конвенции или применения ее положений. В этом контексте мы отмечаем, что целый ряд государств-участников рассматривает вопрос об обращении с просьбой о созыве консультативного комитета экспертов, как это предусматривается в статье V Конвенции. Несомненно, Австралия будет принимать активное участие в работе этого совещания.

(Г-жа Муль, Австралия)

Государства - участники Конвенции о запрещении военного или любого иного враждебного использования средств воздействия на природную среду согласны с тем, что достижение максимально широкого соблюдения положений Конвенции является важной и достойной целью. Поэтому в Заключительной декларации Конференция по рассмотрению действия Конвенции призывает все подписавшие ее государства без промедления ратифицировать Конвенцию, а государства, которые не подписали Конвенцию, призывает присоединиться к ней как можно быстрее. Конференция также призывает все государства-преемники по мере необходимости подтвердить свое членство или предпринять необходимые меры для того, чтобы стать участниками Конвенции, а также призывает все новые независимые государства присоединиться к Конвенции.

Будучи убежденной в том, что всеобщее присоединение к Конвенции о запрещении военного или любого иного враждебного использования средств воздействия на природную среду явится важным вкладом в дело укрепления международного доверия и укрепления доверия между народами, мы искренне надеемся, что следующая Конференция по рассмотрению действия Конвенции значительно расширится по своему членскому составу.

По сути, проект резолюции, который мы сейчас представляем, отражает консенсусное мнение государств - участников Конвенции о запрещении военного или любого иного враждебного использования средств воздействия на природную среду, которое содержится в Заключительной декларации второй Конференции участников Конвенции по рассмотрению действия Конвенции. Мы надеемся, что этот проект резолюции будет принят в Комитете на основе консенсуса.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Я предоставляю слово представителю Монголии, который представит проект резолюции А/С.1/47/L.16.

Г-н МУНХ-ОРГИЛ (Монголия) (говорит по-английски): От имени авторов имею честь представить сегодня проект резолюции, озаглавленный "Неделя разоружения", содержащийся в документе А/С.1/47/L.16. Авторами этого проекта резолюции являются делегации Афганистана, Беларуси, Канады, Китая, Коста-Рики, Корейской Народно-Демократической Республики, Индонезии, Японии, Казахстана, Кыргызстана, Малайзии, Федеративных Штатов Микронезии, Монголии, Мьянмы, Непала, Новой Зеландии, Пакистана, Филиппин, Самоа, Сингапура, Таджикистана, Таиланда, Туркменистана, Украины и Вьетнама.

Неделя разоружения, которая празднуется ежегодно с 1978 года, вносит существенный вклад в большее осознание со стороны общественности необходимости оказания поддержки процессу разоружения и роли Организации Объединенных Наций в этой области. Доклад Генерального секретаря, содержащийся в документе А/47/321, а также заявления, сделанные Председателем Генеральной Ассамблеи, Генеральным секретарем и Председателем нашего Комитета на недавнем специальном заседании Первого комитета, созванном в связи с празднованием Недели разоружения, снова подтвердили, что международное сообщество по-прежнему надеется на Неделю разоружения как на подходящую возможность для дальнейшего осуществления национальной и международной деятельности, направленной на сбалансированное развитие и информирование широкой общественности сбалансированным образом об основных вопросах и событиях в области разоружения.

Текст рассматриваемого проекта резолюции воспроизводит с небольшими изменениями текст резолюции Генеральной Ассамблеи 44/119 G, принятый без голосования.

В преамбуле проекта резолюции А/С.1/47/L.16 Генеральная Ассамблея отмечает недавние важные события в мире, приветствует крупные достижения, достигнутые в последнее время в области разоружения, отмечает усиление роли и престижа Организации Объединенных Наций, вновь подчеркивает необходимость и значение поддержки со стороны международной общественности усилий в области разоружения, напоминает о решениях в отношении Недели разоружения, принятых Генеральной Ассамблеей на ее первой, второй и третьей специальных сессиях, посвященных разоружению, а также признает значение ежегодного празднования Недели разоружения.

В постановляющей части проекта резолюции Генеральная Ассамблея, с удовлетворением отмечая доклад Генерального секретаря (А/47/321), рекомендует всем странам и организациям поддерживать и участвовать в Неделе разоружения; призывает заинтересованные государства рассмотреть модель программы Недели разоружения, осуществив надлежащие меры; призывает правительственные, международные и национальные неправительственные организации продолжать принимать участие в Неделе разоружения и информировать Генерального секретаря

(Г-н Мунх-Оргил, Монголия)

о предпринимаемых действиях; призывает Генерального секретаря по-прежнему использовать информационные органы Организации Объединенных Наций для лучшего понимания международной общественностью проблем разоружения, а также целей Недели разоружения; и в заключение, включить в предварительную повестку дня пятидесятой сессии Генеральной Ассамблеи пункт, озаглавленный "Неделя разоружения".

В заключение, я хотел бы выразить надежду авторов проекта резолюции A/C.1/47/L.16 на то, что он будет принят Первым комитетом без голосования.

Г-н АРОСЕМЕНА АРИАС (Панама) (говорит по-испански): Прежде всего, я хотел бы через Вас выразить г-ну эль-Араби, нашему Председателю, а также представителю Египта наши искренние соболезнования в связи с недавним землетрясением, которое постигло его страну. Наше правительство желает Египту скорее оправиться от этой трагедии.

Для Панама ядерное оружие как оружие массового уничтожения остается реальной угрозой для человечества и, следовательно, для цивилизации, пока не достигнуто всеобщее и полное разоружение. В этой связи не может быть оправдания использованию такого оружия, даже в качестве меры самозащиты, по нашему мнению, мы также не можем оправдывать использование или угрозу использования такого оружия для достижения политических целей. Поэтому Панама, являясь участником Договора Тлателолко, поддерживает любые действия Организации Объединенных Наций, направленные на запрещение ядерного оружия в западном полушарии, и предлагает расширить эти меры на остальные регионы мира.

Мы хотели бы заявить о нашей поддержке мнения, высказанного правительством Венесуэлы, красноречиво выраженное недавно его представителем.

В том что касается химического оружия и токсичных отходов, то моя страна подтверждает свою позицию, выраженную в документе A/47/362, о том, что

"... Республика Панама не имеет учреждений, установок, оборудования, материалов, лабораторий или хранилищ, предназначенных для производства или хранения химического оружия или веществ, боеприпасов или устройств, назначение которых состоит в том, чтобы вызвать смерть или повреждения в результате высвобождения токсичных веществ ...". (A/47/362, стр.4)

(Г-н Аросемена Ариас, Панама)

У нас также нет хранилищ или накопителей такого рода токсичных отходов.

Поэтому Панама поддерживает усилия, направленные на достижение многосторонней конвенции, согласно которой будет осуществляться полное и эффективное запрещение разработки, производства, накопления и использования химического оружия, что будет способствовать, в частности, его уничтожению.

Торжество политической разрядки в международных отношениях в результате окончания "холодной войны" равным образом уменьшает возможность возникновения конфликта, в котором может быть использована так называемая холодная атомная бомба, т. е. бактериологическое оружие. Поэтому моя страна приветствует усилия по контролю и ликвидации этого средства ведения войны.

(Г-н Аросемена Ариас, Панама)

Многое, видимо, достигнуто в области контроля и ограничения вооружений. Это, несомненно, является одним из наиболее отрядных результатов окончания "холодной войны". Тем не менее, можно добиться еще большего в этом направлении, а также в области мер по укреплению доверия между государствами, если мы сможем добиться регионального разоружения.

С падением Берлинской стены и крушением коммунистической системы в Восточной Европе опасность возникновения мирового конфликта была сведена почти к нулю. В этом отношении очевидно, что Панама не представляет никому никакой угрозы. В нашей стране мы должны упразднить нашу армию, в частности путем конституционных мер на основе референдума, который состоится 15 ноября с.г.

Тем не менее Панама очень обеспокоена региональными конфликтами, которые могут ее затронуть, поскольку некоторые страны в нашем регионе по-прежнему имеют как внутри страны, так и вне ее неоправданно крупные вооруженные силы по сравнению с теми, которые требуются вполне законно по соображениям обороны. Поэтому мы стремимся к региональному разоружению и призываем международное сообщество придать важное значение этому вопросу, потому что он, как мы считаем, является еще одним аспектом нового мирового порядка.

Выступая на сорок седьмой сессии Генеральной Ассамблеи 29 сентября 1992 года, президент нашей страны Гилермо Эндара Галимани сказал:

"В области регионального разоружения Панама, в соответствии с Договором Тлателолко и недавними поправками к нему и как государство, подписавшее Декларацию Аякучо, взяла на себя обязательство способствовать усилиям, предпринимаемым в этом направлении, а также усилиям, направленным на запрещение ядерного оружия и уничтожение обычных вооружений в Латинской Америке. Принимая во внимание концепции мира и стабильности, наша страна на деле и полностью упразднила армию и готовит конституционные реформы, которые сделали бы невозможным восстановление какой бы то ни было военной организации в Панаме. Если народ Панамы поддержит этот план на референдуме в ноябре этого года, мы, вместе с Коста-Рикой, станем двумя странами на американском континенте, в которых конституцией и законом запрещено существование армии. Таким образом, мы ликвидируем возможность

(Г-н Аросемена Ариас, Панама)

восстановления военных режимов, оставивших о себе недобрую память и принесших столько вреда за историю существования Панама". (A/47/PV.16, стр. 3-4)

Панама пострадала прежде всего из-за того, что она имела армию, в которой и заключалась опасность. Наш печальный опыт, когда у власти в течение 21 года находилось военное правительство, убедил нас в том, что мы должны упразднить все вооруженные силы и высвободить экономические ресурсы, которые мы намерены направить в другие области, и с их помощью решить проблемы здравоохранения, жилищного строительства и образования, а также такие застарелые проблемы, присущие наименее развитым странам, как бедность, голод и неграмотность.

На сорок седьмой сессии наш глава государства сделал следующее заявление в Генеральной Ассамблее:

"Как в своей внутренней политике, так и на международной арене мы выступаем за переориентацию ресурсов, которые до настоящего времени направлялись на военные нужды, на цели содействия экономическому и социальному развитию народа и охраны окружающей среды. Если великие и могущественные державы в этом мире придут к пониманию необходимости сокращения военных расходов, тогда у небольших стран будет еще больше оснований понять, что если и вести войну, то против бедности и неграмотности". (Там же, стр. 4)

Решая проблемы отсталости в экономическом развитии, о которых мы уже упомянули, и в то же самое время оставляя в силе конституционные соглашения о поддержании демократии, что делает сейчас Панама, мы опираемся на новое определение концепции безопасности, которая сформировалась с окончанием "холодной войны". Это новое определение концепции, охватывающее области экономического и социального прогресса, должно стать общей целью стран Латинской Америки и стран третьего мира.

Поэтому мы выражаем нашу надежду, что так называемые "дивиденды мира", на что мы так старались обратить внимание крупных держав, - должны касаться бюджетов не только держав региона, но и всех других стран. В противном случае это будет лицемерием в мировом масштабе. Для наших народов ясно, что сокращение военных расходов на национальном или региональном уровне также, если не более важно, чем такое сокращение на мировом уровне.

(Г-н Аросемена Ариас, Панама)

Поскольку Панама находится в процессе упразднения своей армии, в наших интересах, чтобы другие страны этого региона сделали то же самое. Если бы было возможно создать зону, свободную от ядерного оружия, то то же самое должно бы быть сделано и в отношении обычных вооружений на региональном уровне. Следует поощрять усилия, направленные на эффективное применение методов превентивной дипломатии, с помощью которой можно было бы решать международные конфликты посредством диалога, переговоров и установления взаимопонимания, с тем чтобы раз и навсегда запретить применение силы в международных отношениях. Поэтому мы твердо поддерживаем любую инициативу, направленную на разоружение в области обычных видов вооружений.

Являясь участником Договора Тлателолко, Панама поддерживает Организацию Объединенных Наций в ее усилиях по достижению регионального разоружения.

Мы приветствуем усилия Генерального секретаря по вопросу укрепления многосторонней деятельности в интересах мира. Я хотел бы закончить мое выступление его словами, которые он употребил в своем докладе о работе Организации, который является ценным вкладом в создание нового международного порядка:

"Как не существует сегодня двух полностью похожих друг на друга конфликтов, точно так же к механизму сотрудничества и разделению труда в интересах мира, стабильности и восстановления после урегулирования конфликтов следует подходить гибко и творчески, с учетом каждой конкретной ситуации. В этой связи новый вклад призваны внести региональные соглашения и органы". (A/47/1, пункт 113)

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Я передам г-ну эль-Араби добрые слова соболезнования, которые выразил представитель Панама в отношении трагического землетрясения в Египте.

Я предоставляю слово Секретарю Комитета.

Г-н КЕРАЛИ (Секретарь Комитета) (говорит по-английски): Я хочу информировать Комитет, что следующие страны стали соавторами следующих проектов резолюций:

проект резолюции A/C.1/47/L.8: Коста-Рика, Германия, Греция, Ирландия, Япония;

проект резолюции А/С.1/47/L.9: Малайзия;
проект резолюции А/С.1/47/L.17: Колумбия;
проект резолюции А/С.1/47/L.18: Коста-Рика;
проект резолюции А/С.1/47/L.20: Норвегия, Греция, Индия; и
проект резолюции А/С.1/47/L.42: Япония.

Заседание закрывается в 11 ч. 15 м.